

VIOS Versão 3.1

Notas Sobre a Liberação



Observação

Antes de usar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações em [“Avisos” na página 5](#).

Esta edição se aplica ao IBM® Virtual I/O Server Versão 3.1.0.20 e a todas as liberações e modificações subsequentes, até que seja indicado de outra forma em novas edições.

© Copyright International Business Machines Corporation 2018, 2019.

Índice

Sobre Este Documento.....	V
Destaque.....	V
ISO 9000.....	V
Notas sobre a Liberação do Virtual I/O Server.....	1
Aprimoramentos de instalação de unidade flash USB.....	2
Aprimoramentos de Internet Small Computer Systems Interface (iSCSI).....	2
Aprimoramentos de dados do gerenciamento de conjunto de armazenamentos compartilhados.....	3
Migração do VIOS usando os aprimoramentos de comando viosupgrade.....	3
Aprimoramentos de migração do VIOS para Java.....	3
Avisos.....	5
Recursos de acessibilidade para os servidores IBM Power Systems.....	6
Considerações sobre política de privacidade	7
Informações da Interface de Programação.....	8
Marcas comerciais.....	8
Termos e Condições.....	8

Sobre Este Documento

As notas sobre a liberação incluem informações técnicas recentes que não estão incluídas em outros tópicos e destacam novas funções da liberação do Virtual I/O Server.

Destaque

As convenções de destaque a seguir são utilizadas neste documento:

Negrito	Identifica comandos, sub-rotinas, palavras-chaves, arquivos, estruturas, diretórios e outros itens cujos nomes são predefinidos pelo sistema. Também identifica objetos gráficos, como botões, rótulos e ícones que o usuário seleciona.
<i>Itálico</i>	Identifica parâmetros cujos nomes ou valores reais são fornecidos pelo usuário.
<code>Monoespacament o</code>	Identifica exemplos de valores de dados específicos, exemplos de texto semelhante ao que poderá ser exibido, exemplos de partes de código do programa semelhantes ao que você poderá gravar como um programador, mensagens do sistema ou informações que realmente devem ser digitadas.

ISO 9000

Os sistemas de qualidade registrados ISO 9000 foram utilizados no desenvolvimento e fabricação deste produto.

O VIOS Versão 3.1 requer que o requisito mínimo de memória atual aumente quando a configuração máxima de memória ou o número de dispositivos aumentar ou quando ambos aumentarem. Configurações de memória máxima maiores ou dispositivos adicionais aumentam o requisito de memória mínimo atual. Se o requisito mínimo de memória não for aumentado com a configuração máxima de memória, a partição será interrompida durante o carregamento inicial de programas (IPL).

Requisitos ROOTVG

O VIOS Versão 3.1 requer um mínimo de 30 GB de espaço em disco para instalação. Certifique-se de que o disco que está alocado para a instalação do VIOS contenha pelo menos 30 GB de espaço disponível antes de tentar instalar o VIOS.

Aprimoramentos do VIOS Versão 3.1

Esta liberação do VIOS contém diversos aprimoramentos na área de virtualização do POWER.

Aprimoramentos de instalação de unidade flash USB

O VIOS 3.1 suporta a instalação usando uma unidade flash USB em sistemas baseados no processador POWER8 ou mais recente. Uma unidade flash USB que contenha uma imagem de instalação do VIOS pode ser criada primeiro fazendo o download da imagem de instalação do VIOS por meio do website do IBM Entitled System Support. Uma única imagem de instalação de volume do VIOS 3.1 é disponibilizada no website Entitled System Support para gravar em uma unidade flash USB. Após ter transferido a imagem por download, a imagem de instalação do VIOS poderá ser gravada em uma unidade flash USB. Use uma unidade flash USB fabricada recentemente. Deve-se ter um mínimo de 16 GB disponíveis em sua unidade flash USB para a instalação do VIOS. O nome da imagem ISO é

Virtual_IO_Server_Base_Install_3.1.0.10_Flash_112018.iso. Em um sistema baseado em AIX ou Linux, a imagem pode ser gravada em uma unidade flash USB usando o comando **dd**:

```
$ dd if=/tmp/Virtual_IO_Server_Base_Install_3.1.0.10_Flash_112018.iso of=/dev/usbms0 bs=4k
```

Também é possível criar uma unidade flash USB instalável. Copie a imagem diretamente da mídia de instalação de DVD do VIOS usando o comando **dd**:

```
$ dd if=/dev/cd0 of=/dev/usbms0 bs=4k
```

Existem comandos comparáveis nos sistemas baseados em janelas para gravação da imagem de instalação em uma pilha de memória flash USB. Após criar a mídia de instalação do VIOS da unidade flash USB, a mídia pode ser usada no POWER8 e sistemas mais recentes da mesma forma que a mídia de instalação de DVD do VIOS.

Nota: No POWER8 e sistemas mais recentes, os menus SMS sempre podem ser usados para designar a unidade flash USB como a origem de inicialização. A implementação USB de IBM Power Systems é compatível com padrões USB relevantes. No caso improvável de uma unidade flash USB não ser reconhecida corretamente em um IBM POWER8 ou em sistemas mais recentes, a sugestão é tentar uma marca de dispositivo diferente.

Aprimoramentos de Internet Small Computer Systems Interface (iSCSI)

O Internet Small Computer Systems Interface (iSCSI) fornece acesso de nível de bloco a dispositivos de armazenamento que carregam comandos SCSI por uma rede de Protocolo da Internet. O iSCSI é usado para facilitar transferências de dados pela Internet usando TCP, um mecanismo de transporte confiável que usa protocolos IPV6 ou IPV4. O TCP é usado para gerenciar o armazenamento por longas distâncias.

O suporte a iSCSI no VIOS permite que os discos iSCSI sejam exportados para partições lógicas do cliente como discos virtuais (discos vSCSI). Esse suporte está disponível no VIOS 3.1 e requer FW 860.20 ou mais recente. O nível FW de 860.20 é suportado em ambos os sistemas POWER8 e POWER9. O VIOS 3.1 também permite o suporte a MPIO para o inicializador iSCSI. O suporte a MPIO permite configurar e criar

múltiplos caminhos para um disco iSCSI, semelhante ao que está disponível e suportado para outros protocolos. A inicialização de um disco iSCSI não é suportada no VIOS 3.1.0. O SSP não é suportado em dispositivos iSCSI. O LPAR do cliente pode executar os sistemas operacionais AIX ou Linux.

Para visualizar informações sobre comandos iSCSI, consulte os comandos **lsiscsi**, **mkiscsi**, **chiscsi** e **rmiscsi** na versão on-line dos Comandos (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/en/ssw_aix_72/com.ibm.aix.cmds.navigation/alphabeticallylistofcommands.htm).

Para visualizar informações sobre o inicializador de software iSCSI e o destino de software, consulte a versão on-line do Inicializador de software iSCSI e destino de software (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw_aix_72/com.ibm.aix.networkcomm/iscsi_intro.htm).

Aprimoramentos de dados do gerenciamento de conjunto de armazenamentos compartilhados

Os dados de gerenciamento do conjunto de armazenamentos compartilhados foram migrados do banco de dados SolidDB a PostgreSQL.

Migração do VIOS usando os aprimoramentos de comando viosupgrade

Os Virtual I/O Servers que se movimentam do VIOS versão 2.2.x.x para o VIOS versão 3.1 podem ser submetidos a upgrade usando o comando viosupgrade usando o NIM master.

Para saber mais sobre a migração do VIOS usando o comando viosupgrade, veja Fazendo upgrade do Virtual I/O Server - cluster não SSP (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1_vios_migrate_nonssp_cluster.htm).

Aprimoramentos de migração do VIOS para Java

Os conjuntos de arquivos que possuem dependências no Java™ 7 foram migrados para Java 8 no IBM Virtual I/O Server Versão 2.2.6.40 e no IBM Virtual I/O Server Versão 3.1.0.20.

Nota: O Java 7 não será removido automaticamente das instalações existentes do VIOS durante o processo de atualização do VIOS.

Contratos de Licença do Software

Se os contratos de licença de software não forem exibidos corretamente, eles poderão ser visualizados em todos os idiomas no website Contratos de licença de software (www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf).

Documentação Online do Software VIOS

Para obter a documentação online, consulte a coleção de tópicos do Virtual I/O Server.

Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos.

É possível que a IBM não ofereça os produtos, serviços ou recursos discutidos nesta publicação em outros países. Consulte um representante IBM local para obter informações sobre os produtos e serviços disponíveis atualmente em sua área. Qualquer referência a produtos, programas ou serviços IBM não significa que apenas produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM poderá ser utilizado em substituição a este produto, programa ou serviço. Entretanto, a avaliação e verificação da operação de qualquer produto, programa ou serviço não IBM são de responsabilidade do Cliente.

A IBM pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos descritos neste documento. O fornecimento desta publicação não lhe garante direito algum sobre tais patentes. Pedidos de licença devem ser enviados, por escrito, para:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP 22290-240

Para pedidos de licença relacionados a informações de DBCS (Conjunto de Caracteres de Byte Duplo), entre em contato com o Departamento de Propriedade Intelectual da IBM em seu país ou envie pedidos de licença, por escrito, para:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japan

A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, essa disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Essas informações podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São feitas alterações periódicas nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar os produtos e/ou programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Todas as referências nestas informações a websites não IBM são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a esses websites. Os materiais contidos nesses Web sites não fazem parte dos materiais desse produto IBM e a utilização desses Web sites é de inteira responsabilidade do Cliente.

A IBM pode usar ou distribuir as informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Licenciados deste programa que desejam obter informações sobre este assunto com o propósito de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) o uso mútuo das informações trocadas, devem entrar em contato com:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo

Tais informações podem estar disponíveis, sujeitas a termos e condições apropriadas, incluindo em alguns casos o pagamento de uma taxa.

O programa licenciado descrito nesta publicação e todo o material licenciado disponível são fornecidos pela IBM sob os termos do IBM Customer Agreement, do Contrato Internacional de Licença do Programa IBM ou de qualquer outro contrato equivalente.

Os exemplos de clientes e dados de desempenho mencionados são apresentados apenas com propósitos ilustrativos. Os resultados de desempenho reais podem variar, dependendo de configurações e condições operacionais específicas.

As informações relativas a produtos não IBM foram obtidas junto aos fornecedores dos respectivos produtos, de seus anúncios publicados ou de outras fontes disponíveis publicamente. A IBM não testou estes produtos e não pode confirmar a precisão de seu desempenho, compatibilidade nem qualquer outra reivindicação relacionada a produtos não IBM. Dúvidas sobre os recursos de produtos não IBM devem ser encaminhadas diretamente a seus fornecedores.

Todas as declarações relacionadas aos objetivos e intenções futuras da IBM estão sujeitas a alterações ou cancelamento sem aviso prévio e representam apenas metas e objetivos.

Todos os preços IBM mostrados são preços de varejo sugeridos pela IBM, são atuais e estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Os preços do revendedor podem variar.

Estas informações foram projetadas apenas com o propósito de planejamento. As informações aqui contidas estão sujeitas a mudanças antes que os produtos descritos estejam disponíveis.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados nas operações diárias de negócios. Para ilustrá-los da forma mais completa possível, os exemplos incluem nomes de indivíduos, empresas, marcas e produtos. Todos esses nomes são fictícios e qualquer semelhança com pessoas ou empresas reais é mera coincidência.

LICENÇA DE COPYRIGHT:

Estas informações contêm programas de aplicativos de amostra na linguagem fonte, ilustrando as técnicas de programação em diversas plataformas operacionais. O Cliente pode copiar, modificar e distribuir estes programas de amostra sem a necessidade de pagar à IBM, com objetivos de desenvolvimento, utilização, marketing ou distribuição de programas aplicativos em conformidade com a interface de programação de aplicativo para a plataforma operacional para a qual os programas de amostra são criados. Esses exemplos não foram testados completamente em todas as condições. Portanto, a IBM não pode garantir ou implicar a confiabilidade, manutenção ou função destes programas. Os programas de amostra são fornecidos "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM", sem garantia de nenhum tipo. A IBM não poderá ser responsabilizada por nenhum dano oriundo do uso dos programas de amostra.

Cada cópia ou parte destes programas de amostra ou qualquer trabalho derivado deve incluir um aviso de copyright com os dizeres:

© (nome da empresa) (ano).

Partes deste código são derivadas dos Programas de Amostra da IBM Corp.

© Copyright IBM Corp. _digite o ano ou anos_.

Se estas informações estiverem sendo exibidas em cópia eletrônica, as fotografias e ilustrações coloridas podem não aparecer.

Recursos de acessibilidade para os servidores IBM Power Systems

Os recursos de acessibilidade ajudam os usuários que têm uma deficiência, tal como mobilidade restrita ou visão limitada, a usar o conteúdo da tecnologia da informação com sucesso.

Visão geral

Os servidores IBM Power Systems incluem os principais recursos de acessibilidade a seguir:

- Operação apenas pelo teclado
- Operações que usam um leitor de tela

Os servidores IBM Power Systems usam o padrão W3C mais recente, [WAI-ARIA 1.0](http://www.w3.org/TR/wai-aria/) (www.w3.org/TR/wai-aria/), para assegurar a conformidade com [US Section 508](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) (www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) e [Web Content Accessibility Guidelines \(WCAG\) 2.0](http://www.w3.org/TR/WCAG20/) (www.w3.org/TR/WCAG20/). Para aproveitar os recursos de acessibilidade, use a versão mais recente do seu leitor de tela e o navegador da web mais recente que é suportado pelos servidores IBM Power Systems.

A documentação do produto on-line dos servidores IBM Power Systems no IBM Knowledge Center está ativada para acessibilidade. Os recursos de acessibilidade do IBM Knowledge Center estão descritos na seção de Acessibilidade da Ajuda do IBM Knowledge Center (www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility).

Navegação pelo teclado

Este produto usa teclas de navegação padrão.

Informações da interface

As interfaces com o usuário dos servidores IBM Power Systems não possuem conteúdo que pisca de 2 a 55 vezes por segundo.

A interface com o usuário da web dos servidores IBM Power Systems conta com folhas de estilo em cascata para renderizar o conteúdo corretamente e para fornecer uma experiência utilizável. O aplicativo fornece uma maneira equivalente para os usuários com baixa visão para usar as configurações de exibição do sistema, incluindo o modo de alto contraste. É possível controlar o tamanho da fonte usando as configurações do dispositivo ou navegador da web.

A interface com o usuário da web dos servidores IBM Power Systems inclui referências de navegação WAI-ARIA que podem ser usadas para navegar rapidamente para as áreas funcionais no aplicativo.

Software do fornecedor

Os servidores IBM Power Systems incluem determinado software de fornecedor que não é coberto pelo contrato de licença IBM. IBM não faz declarações sobre os recursos de acessibilidade destes produtos. Entre em contato com o fornecedor para obter as informações de acessibilidade sobre seus produtos.

Informações relacionadas de acessibilidade

Além dos websites de help desk e suporte padrão da IBM, a IBM tem um serviço de telefone TTY para uso por clientes surdos ou deficientes auditivos para acessar os serviços de vendas e suporte:

Serviço de TTY
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(na América do Norte)

Para obter mais informações sobre o compromisso que a IBM tem com a acessibilidade, veja [IBM Accessibility](http://www.ibm.com/able) (www.ibm.com/able).

Considerações sobre política de privacidade

Os produtos de Software IBM, incluindo soluções de software como serviço (“Ofertas de Software”) podem usar cookies ou outras tecnologias para coletar informações de uso do produto, ajudar a melhorar a experiência do usuário final, customizar interações com o usuário final ou para outros propósitos. Em muitos casos, nenhuma informação pessoal identificável é coletada pelas Ofertas de Software. Algumas

de nossas Ofertas de Software podem ajudar a permitir que você colete informações pessoais identificáveis. Se esta Oferta de Software usar cookies para coletar informações pessoais identificáveis, informações específicas sobre o uso de cookies desta oferta serão estabelecidas a seguir.

Esta Oferta de Software não usa cookies ou outras tecnologias para coletar informações pessoais identificáveis.

Se as configurações implementadas para esta Oferta de Software fornecerem a você como cliente a capacidade de coletar informações pessoais identificáveis dos usuários finais por meio de cookies e outras tecnologias, você deverá consultar seu próprio conselho jurídico a respeito de quaisquer leis aplicáveis a esse tipo de coleta de dados, incluindo quaisquer requisitos de aviso e consentimento.

Para obter mais informações sobre o uso de várias tecnologias, incluindo cookies, para esses propósitos, consulte a Política de Privacidade da IBM em <http://www.ibm.com/privacy> e a Declaração de Privacidade Online da IBM em <http://www.ibm.com/privacy/details>, a seção com o título “Cookies, web beacons e outras tecnologias” e a “Declaração de Privacidade de Produtos de Software IBM e Software como Serviço” em <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

Informações da Interface de Programação

Esta publicação de notas sobre a liberação do Virtual I/O Server (VIOS) documenta as Interfaces de Programação desejadas que permitem que o cliente escreva programas para obter os serviços do IBM Virtual I/O Server Versão 3.1.0.20.

Marcas comerciais

IBM, o logotipo IBM e [ibm.com](http://www.ibm.com) são marcas comerciais ou marcas registradas da International Business Machines Corp., registradas em vários países no mundo todo. Outros nomes de produtos e serviços podem ser marcas comerciais da IBM ou de outras empresas. Uma lista atual de marcas registradas IBM está disponível na Web em [Copyright and trademark information](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml) no endereço www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Termos e Condições

As permissões para o uso dessas publicações são concedidas sujeitas aos termos e condições a seguir.

Aplicabilidade: Estes termos e condições complementam os termos de uso do website da IBM.

Uso Pessoal: essas publicações podem ser reproduzidas para uso pessoal, não comercial, desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não é permitido distribuir, exibir ou fazer trabalhos derivados dessas publicações, ou de qualquer parte delas, sem o consentimento expresso da IBM.

Uso Comercial: é permitido reproduzir, distribuir e expor essas publicações exclusivamente dentro de sua empresa, desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não é permitido fazer trabalhos derivados dessas publicações, nem reproduzi-las, distribuí-las ou exibi-las, integral ou parcialmente, fora do âmbito da empresa, sem o consentimento expresso da IBM.

Direitos: Exceto conforme expressamente concedido nesta permissão, nenhuma outra permissão, licença ou direito é concedido, expresso ou implícito, para as publicações ou quaisquer informações, dados, software ou outra propriedade intelectual contida.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas neste instrumento sempre que, a seu critério, o uso das publicações for prejudicial a seu interesse ou, conforme determinação da IBM, as instruções anteriores não estejam sendo seguidas adequadamente.

Não é permitido fazer download, exportar ou reexportar estas informações, exceto em total conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos.

A IBM NÃO DÁ NENHUMA GARANTIA QUANTO AO CONTEÚDO DESSAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO.

